

BEDIENUNGSANLEITUNG

BCC-100 LITHIUM KNOPFZELLENLADER, 2FACH
BEST.-NR.: 200520



BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Das Produkt dient zum automatischen Laden von wiederaufladbaren Lithium-Knopfzellen Akkus. Die Zellenspannung kann manuell über einen Schiebeschalter wahlweise auf 3 oder 3,6 V eingestellt werden. Mögliche Akkutypen sind Lithium- oder Lithium-Ionen Knopfzellen-Akkus. Der Lader kann zwei Zellen gleichzeitig und unabhängig voneinander laden.

Der Steckerlader ist gegen Überlastung und kurzzeitigem Kurzschluss (<1min.) gesichert. Die Polarität am Ladeschacht ist zu beachten! Eine Schutzschaltung verhindert die Ladung bei einer Falschpolung, welche den Akku und den Lader zerstören könnte.

Es dürfen keine Primär-Batterien (Zink-Kohle, Alkaline, usw.), oder andere Akkutypen als angegeben angeschlossen und geladen werden.

Das Ladegerät darf nur in trockenen Innenbereichen und nur an haushaltsüblicher Wechselspannung (110 - 240V/AC) angeschlossen und betrieben werden. Durch den Weitbereichseingang ist ein weltweiter Betrieb möglich.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie zum Beispiel Kurzschluss, Brand, Stromschlag, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

LIEFERUMFANG

- Lithium Knopfzellenlader
- Bedienungsanleitung

NEUESTE INFORMATIONEN ZUM PRODUKT

Laden Sie die neuesten Produktinformationen unter www.conrad.com/downloads herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Folgen Sie den Anweisungen auf der Website.

SYMBOL-ERKLÄRUNGEN



Dieses Symbol wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch elektrischen Schlag.



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen weist Sie auf besondere Gefahren bei Handhabung, Betrieb oder Bedienung hin.



Das „Pfeil“-Symbol steht für spezielle Tipps und Bedienungshinweise.

SICHERHEITSHINWEISE



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

a) Zuerst lesen!

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder dürfen mit diesem Produkt nicht spielen.



- Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur dann vorgenommen werden, wenn sie dabei unter ständiger Aufsicht stehen.

b) Personen / Produkt

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.

- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.

- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.

- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:

- sichtbare Schäden aufweist,
- nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
- über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
- erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.

- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

- Betreiben Sie das Produkt niemals unbeaufsichtigt.

- Der Aufbau entspricht der Schutzklasse II (doppelte oder verstärkte Isolierung). Es ist darauf zu achten, dass die Schutzisolierung des Gehäuses weder beschädigt noch zerstört wird.

- Das Produkt erzeugt im Betrieb Wärme. Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung und decken Sie das Produkt während des Betriebs nicht ab!

- Trennen Sie das Produkt bei Nichtgebrauch von der Netzsteckdose.

- Die Netzsteckdose, in die das Produkt eingesteckt wird, muss leicht zugänglich sein.

- Das Produkt darf nie mit nassen Händen ein- oder ausgesteckt werden.

- Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen bei einem Gewitter immer das Netzteil aus der Netzsteckdose.

- Verwenden Sie das Produkt niemals gleich dann, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören. Außerdem besteht beim Netzteil Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag! Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor es angeschlossen und verwendet wird. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.

- Gießen Sie nie Flüssigkeiten über elektrische Geräte aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände neben das Gerät. Sollte dennoch Flüssigkeit oder ein Gegenstand ins Geräteinnere gelangt sein, schalten Sie in einem solchen Fall die zugehörige Netzsteckdose stromlos (z.B. Sicherungsautomat abschalten) und ziehen Sie danach den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Das Produkt darf danach nicht mehr betrieben werden, bringen Sie es in eine Fachwerkstatt.

- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten.

- In Schulen, Ausbildungseinrichtungen, Hobby- und Selbsthilfwerkstätten ist das Betreiben von Ladegeräten und Zubehör durch geschultes Personal verantwortlich zu überwachen

- Halten Sie Sendeantennen (Funktelefone, Sendeantennen für Modellbau usw.) vom Ladegerät fern, da die einfallende Senderabstrahlung zur Störung des Ladebetriebs bzw. zur Zerstörung des Ladegerätes und damit auch der Akkus führen kann.

c) Akkus

- Es dürfen keine Primär-Batterien (Zink-Kohle, Alkaline, usw.) oder andere Akkutypen als angegeben angeschlossen und geladen werden. Es besteht Explosionsgefahr!

- Achten Sie beim Einlegen der Akkus auf die richtige Polung.

- Entfernen Sie die Akkus, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, um Beschädigungen durch Auslaufen zu vermeiden. Auslaufende oder beschädigte Akkus können bei Hautkontakt Säureverätzungen hervorrufen. Beim Umgang mit beschädigten Akkus sollten Sie daher Schutzhandschuhe tragen.

- Bewahren Sie Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Akkus nicht frei herumliegen, da diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden könnten. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf.

- Nehmen Sie keine Akkus auseinander, schließen Sie sie nicht kurz und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Versuchen Sie niemals, nicht aufladbare Batterien aufzuladen. Es besteht Explosionsgefahr!

- Eine "leichte" Erwärmung der/des Akkus während des Ladens ist normal. Verdecken Sie niemals das Ladegerät, um eventuelle Schäden (durch Wärmestau) zu vermeiden.

d) Sonstiges

- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produktes haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.

Sollten Sie sich über den korrekten Anschluss bzw. Betrieb nicht im Klaren sein oder sollten sich Fragen ergeben, die nicht im Laufe der Bedienungsanleitung abgeklärt werden, so setzen Sie sich bitte mit unserer technischen Auskunft oder einem anderen Fachmann in Verbindung.

INBETRIEBNAHME

Die elektronische Ladeschaltung erkennt automatisch das Ladeende wenn die Ladeschluss-Spannung für den entsprechenden Akku erreicht wurde. Leuchtanzeigen am Lader geben Ihnen jederzeit Auskunft über den momentanen Betriebszustand.



Versuchen Sie niemals, nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen.

Das Produkt erzeugt im Betrieb Wärme. Achten Sie auf eine ausreichende Belüftung und decken Sie das Produkt während des Betriebs nicht ab.

Schließen Sie niemals die Kontakte der Knopfzelle kurz.

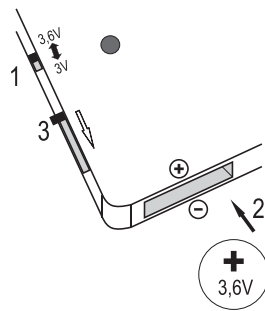
Wiederaufladbare Batterien können beim Laden Gase freisetzen. Stellen Sie das Ladegerät mit den Batterien an einem gut belüfteten Ort auf, damit die freigesetzten Gase abgeführt werden können.

Beachten Sie beim Akkuanschluss unbedingt die korrekte Zellenspannung, und Polarität sowie die Ladevorschriften des jeweiligen Akku-Herstellers.

Eine "leichte" Erwärmung der/des Akkus während des Ladens ist normal.

Verdecken Sie niemals das Ladegerät, um eventuelle Schäden (durch Wärmestau) zu vermeiden.

1. Wählen Sie am Schiebeschalter (1) die für Ihren Knopfzellenakku passende Zellenspannung (3 V oder 3,6 V).
2. Schieben Sie den Akku bis zum Anschlag polungsrichtig in den Ladeschacht (2). Der Pluspol (+) zeigt nach oben.
3. Stecken Sie den Knopfzellenlader in eine Netzsteckdose. Der Ladevorgang beginnt automatisch. Die Kontrollanzeige beginnt abwechselnd grün und rot zu blinken.
4. Die grüne Daueranzeige signalisiert das Ladeende. Ziehen Sie nach Ladeende den Steckerlader aus der Steckdose.
5. Schieben Sie mit Hilfe des seitlichen Riegels (3) den Knopfzellenakku aus dem Lader.



- Erfolgt nach 10 Stunden keine Ladeabschaltung, entnehmen Sie den Akku aus dem Ladegerät. Dies kann ein Anzeichen für einen schlechten oder defekten Akku sein. Der Akku sollte ausgetauscht werden.

Die Leuchtanzeigen haben folgende Funktionen:

Grün Dauerleuchten: Kein Akku vorhanden, Akku verpolt oder Ladung beendet

Grün-rotes Blinken: Ladevorgang lädt

Die Ladezeit bis zum Erreichen der Ladeschlussspannung hängt von mehreren Parametern ab, wie z.B. von

- der Kapazität (Ah, je größer desto länger die Ladezeit),
- dem Ladezustand des Akkus (voll, teilgeladen oder leer),
- der Umgebungstemperatur (diese sollte möglichst 20 - 25°C betragen) und
- dem Allgemeinzustand (Alter) des Akkus.

- Die Ladezeit richtet sich nach obigen Parametern und kann nach folgender Formel grob ermittelt werden (für eine grobe Zeiteinschätzung):

$$\text{Ladezeit (in Std. [h])} = \frac{\text{Kapazität des Akkus in mAh} \times 1,2}{\text{Ladestrom 25 mA}}$$

WARTUNG UND REINIGUNG

- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive und scheuernde Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden kann.
- Das Produkt ist bis auf eine gelegentliche Reinigung für Sie wartungsfrei. Es sind keinerlei für Sie zu wartende Bestandteile im Inneren des Produkts, öffnen Sie es deshalb niemals.
- Trennen Sie das Produkt vor jeder Reinigung von der Netzspannung und entnehmen Sie die eingelegten Akkus.
- Zur Reinigung genügt ein trockenes, weiches und sauberes Tuch. Staub kann mit Hilfe eines langhaarigen, weichen und sauberen Pinsels leicht entfernt werden.

ENTSORGUNG

a) Produkt



Alle Elektro- und Elektronikgeräte, die auf den europäischen Markt gebracht werden, müssen mit diesem Symbol gekennzeichnet werden. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von unsortiertem Siedlungsabfall zu entsorgen ist.

Jeder Besitzer von Altgeräten ist verpflichtet, Altgeräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Endnutzer sind verpflichtet, Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.

Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten verpflichtet. Conrad stellt Ihnen folgende **kostenlose** Rückgabemöglichkeiten zur Verfügung (weitere Informationen auf unserer Internet-Seite):

- in unseren Conrad-Filialen
- in den von Conrad geschaffenen Sammelstellen
- in den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmesystemen

Für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem zu entsorgenden Altgerät ist der Endnutzer verantwortlich.

Beachten Sie, dass in Ländern außerhalb Deutschlands evtl. andere Pflichten für die Altgeräte-Rückgabe und das Altgeräte-Recycling gelten.

b) Batterien/Akkus

Entnehmen Sie evtl. eingelegte Batterien/Akkus und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt. Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien/Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt.



Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet, das auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweist. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (die Bezeichnung steht auf den Batterien/Akkus z.B. unter dem links abgebildeten Mülltonnen-Symbol).

Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden. Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Vor der Entsorgung sind offen liegende Kontakte von Batterien/Akkus vollständig mit einem Stück Klebeband zu verdecken, um Kurzschlüsse zu verhindern. Auch wenn Batterien/Akkus leer sind, kann die enthaltene Rest-Energie bei einem Kurzschluss gefährlich werden (Aufplatzen, starke Erhitzung, Brand, Explosion).

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung.....110-240 V/AC, 50/60 Hz

Ladestrom je Schacht25 mA (+/- 5 mA)

Kompatible BatterietypenWiederaufladbare Lithium-Knopfzellen

Max. Ladespannung je 2x3,3 V (für 3 V Knopfzellen) oder
4,2 V (für 3,6 V Knopfzellen)

Mögliche Akkugröße (Typ).....2016 bis 2477

Ausgangsleistung2 W

LadekontrolleLeuchtanzeigen

SchutzklasseII

Betriebsbedingungen.....0 bis +40 °C; < 85 % rF (nicht kondensierend)

Lagerbedingungen.....-10 bis 60 °C; 10 - 85% rF (nicht kondensierend)

Abmessungen (B x H x T)73 x 98 x 71 mm

Gewicht.....ca. 75 g

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

Copyright 2023 by Conrad Electronic SE.

*200520_V3_0423_02_m_(2)

OPERATING INSTRUCTIONS

BCC-100 LITHIUM BUTTON CELL CHARGER, 2 COMPARTMENTS

ITEM NO.: 200520



INTENDED USE

The product is intended to automatically charge rechargeable lithium button cell batteries. The battery voltage can be set manually by means of a slide switch on 3 or 3.6 V as required. Possible types of accumulators are lithium or lithium ion button cell batteries. The charger may charge two batteries independently at the same time.

The plug-in charger is overload-proof and short-circuit-proof (<1min.). Pay attention to the polarity! A protective circuit avoids charging with a reversed polarity, which might destroy the battery and the charger.

Primary batteries (zinc-carbon, alkaline, etc.) or other types of accumulators such as lead accumulators are not to be connected and recharged.

The charger can only be connected and used in dry indoors and only using AC voltage of (110 - 240 V/AC). Due to the wide input range, world-wide operation is possible.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can cause hazards such as short circuiting, fire, electric shock etc. Read the instructions carefully and keep them. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

DELIVERY CONTENT

- Lithium button cell charger
- Operating instructions

LATEST PRODUCT INFORMATION

Download the latest product information at www.conrad.com/downloads or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.

EXPLANATION OF SYMBOLS



This symbol indicates a health hazard, e.g. electric shock.



The exclamation mark indicates specific risks associated with handling, function and use.



The "arrow" symbol indicates special tips and operating information.

SAFETY INSTRUCTIONS



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.



a) Read first!

- This device is not intended to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and / or lack of knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions on how to use the device.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



b) Persons / Product

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. These may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Never leave the product unattended during use.
- The structure complies with safety class II (double and strengthened insulating). Make sure the insulation of the housing is neither damaged nor destroyed.
- The product generates heat during use. Ensure sufficient ventilation and do not cover the product during use!
- Disconnect the product from the wall socket when not in use.
- Connect the appliance to a wall socket that can be accessed easily.
- Never connect or disconnect the product if your hands are wet.
- For safety reasons, disconnect the power adaptor from the mains socket during storms.
- Never use the product immediately after it has been brought from a cold room into a warm one. The condensation generated could destroy the product. The plug-in power supply unit also involves danger to life by electric shock! Allow the product to reach room temperature before connecting it to the power supply and putting it to use. This may take several hours.
- Never pour any liquids over electrical devices or put objects filled with liquid right next to the device. If liquid or an object enters the interior of the device nevertheless, first power down the respective socket (e.g. switch off circuit breaker) and then pull the mains plug from the mains socket. Do not operate the product anymore afterwards, but take it to a specialist workshop.
- On industrial sites the accident prevention regulations of the association of the industrial workers' society for electrical equipment and utilities must be followed.
- In schools, training facilities, hobby and self-help workshops operating chargers and the accessories should be supervised by qualified trained staff.
- Keep transmitting devices (mobile telephone, remote controls etc.) away from chargers as the transmitter signal could interfere with charging and possibly break the charger and thus the battery.

c) Rechargeable batteries

- Primary batteries (zinc-carbon, alkaline, etc.) or other types of accumulators such as lead accumulators are not to be connected and recharged. There is a risk of explosion!
- Correct polarity must be observed while inserting the rechargeable batteries.
- Rechargeable batteries should be removed from the device if it is not used for a long period of time to avoid damage through leaking. Leaking or damaged rechargeable batteries might cause acid burns when in contact with skin, therefore use suitable protective gloves to handle corrupted rechargeable batteries.
- Rechargeable batteries must be kept out of reach of children. Do not leave rechargeable batteries lying around, as there is risk, that children or pets swallow them. If swallowed, consult a doctor immediately.
- Rechargeable batteries must not be dismantled, short-circuited or thrown into fire. Never recharge non-rechargeable batteries. There is a risk of explosion!
- While charging it is perfectly normal for the accumulator to become „slightly“ hot. Never cover the charger to avoid possible damage (caused by heat accumulation).

d) Miscellaneous

- Consult an expert when in doubt about operation, safety or connection of the device.
- Maintenance, modifications and repairs are to be performed exclusively by an expert or at a qualified shop.

If you are not sure about the correct connection or use, or if questions arise which are not covered by these operating instructions, please do not hesitate to contact our technical support or another qualified specialist.

OPERATION

The automatic charging function automatically recognises the charge end when the charge end voltage for the corresponding battery is reached. LEDs on the charger provide constant information about the current operating state.



Never attempt to recharge non-rechargeable batteries.

The product generates heat during use. Ensure sufficient ventilation and do not cover the product during use!

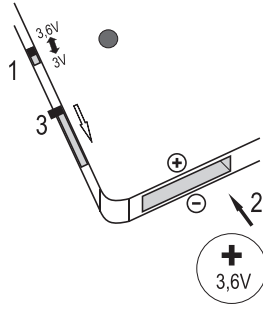
Rechargeable batteries can release gases during charging. Place the charger with batteries in a well-ventilated location so that released gases are carried away.

Never short-circuit the contacts of the button cells.

When connecting accumulators, always observe the correct button cell voltage and polarity as well as the charging instructions of the accumulator manufacturer concerned.

While charging it is perfectly normal for the accumulator to become „slightly“ hot. Never cover the charger to avoid possible damage (caused by heat accumulation).

1. Use the slide switch (1) to select the adequate button cell voltage for your button cell battery (3 V or 3.6 V).
2. Slide the accumulator as far as it will go in the right polarity into the charging compartment (2). The plus pole (+) of the battery points upwards.
3. Insert the button cell charger into a mains socket. The charging process starts automatically. The LED starts blinking green and red by turns.
4. The permanent green LED signals the charging end. Pull the plug out of the mains socket after the charging ended.
5. Use the side interlocks (3) to slide the button cell battery out of the charger.



- When after 10 hours charging is not deactivated, take the accumulator out of the charger. This could be an indication for a bad or defect accumulator. The accumulator is to be exchanged.

The LEDs have the following functions:

- Constant green light: No accumulator available, reverse polarity or charging ended
Green red blinking: Charging in process

The charging time it takes to reach the charge end voltage depends on several parameters, such as e.g.

- the capacity (Ah, the greater, the longer the charging time),
- the charging state of the accumulator (full, half-full or empty),
- the environmental temperature (this should preferably be 20 - 25°C) and
- the general condition (age) of the accumulator.

- The charging time focuses on the above mentioned parameters and can be roughly calculated by means of the following formula (for a rough time estimation):

$$\text{Charging time (in hours [h])} = \frac{\text{Accumulator capacity in mAh} \times 1.2}{25 \text{ mA charging current}}$$

MAINTENANCE AND CLEANING

- Do not use any aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions as they can cause damage to the housing and malfunctioning.
- Besides occasional cleaning, the device is maintenance-free. There are no user-serviceable parts inside the product. Therefore never open the product.
- Disconnect the product from the mains and remove any inserted rechargeable batteries before each cleaning.
- To clean the product, a dry, soft and clean cloth is sufficient. You can easily remove dust using a long-haired, soft and clean brush.

DISPOSAL

a) Product



This symbol must appear on any electrical and electronic equipment placed on the EU market. This symbol indicates that this device should not be disposed of as unsorted municipal waste at the end of its service life.

Owners of WEEE (Waste from Electrical and Electronic Equipment) shall dispose of it separately from unsorted municipal waste. Spent batteries and accumulators, which are not enclosed by the WEEE, as well as lamps that can be removed from the WEEE in a non-destructive manner, must be removed by end users from the WEEE in a non-destructive manner before it is handed over to a collection point.

Distributors of electrical and electronic equipment are legally obliged to provide free take-back of waste. Conrad provides the following return options **free of charge** (more details on our website):

- in our Conrad offices
- at the Conrad collection points
- at the collection points of public waste management authorities or the collection points set up by manufacturers or distributors within the meaning of the ElektroG

End users are responsible for deleting personal data from the WEEE to be disposed of.

It should be noted that different obligations about the return or recycling of WEEE may apply in countries outside of Germany.

b) (Rechargeable) batteries

Remove batteries/rechargeable batteries, if any, and dispose of them separately from the product. According to the Battery Directive, end users are legally obliged to return all spent batteries/rechargeable batteries; they must not be disposed of in the normal household waste.



Batteries/rechargeable batteries containing hazardous substances are labelled with this symbol to indicate that disposal in household waste is forbidden. The abbreviations for heavy metals in batteries are: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead (name on (rechargeable) batteries, e.g. below the trash icon on the left).

Used (rechargeable) batteries can be returned to collection points in your municipality, our stores or wherever (rechargeable) batteries are sold. You thus fulfil your statutory obligations and contribute to environmental protection.

Batteries/rechargeable batteries that are disposed of should be protected against short circuit and their exposed terminals should be covered completely with insulating tape before disposal. Even empty batteries/rechargeable batteries can contain residual energy that may cause them to swell, burst, catch fire or explode in the event of a short circuit.

TECHNICAL DATA

Operating voltage	110-240 V/AC, 50/60 Hz
Charging current per compartment.....	25 mA (+/- 5 mA)
Compatible battery types.....	Rechargeable lithium button cells
Max. charging voltage 2x each.....	3.3 V (for 3 V button cells) or 4.2 V (for 3.6 V button cells)
Possible accumulator size (type).....	2016 to 2477
Output power	2 W
Charging check.....	LEDs
Protection class	II
Operating conditions.....	0 bis +40 °C; < 85 % RH (non-condensing)
Storage conditions.....	10 bis 60 °C; 10 - 85% RH (non-condensing)
Dimensions (W x H x D)	73 x 98 x 71 mm
Weight	approx. 75 g

MODE D'EMPLOI

BCC-100 CHARGEUR DE PILES BOUTON AU LITHIUM, DOUBLE OM DU PRODUIT

N° DE COMMANDE : 200520



UTILISATION PRÉVUE

Ce produit sert à la charge automatique d'accus rechargeables à piles boutons au lithium. La tension des éléments peut être réglée manuellement à l'aide d'un interrupteur à curseur sur 3 ou 3,6 V. Les types d'accus possibles sont des accus à piles boutons au lithium ou lithium-ion. Le chargeur peut charger deux éléments simultanément et indépendamment.

Le chargeur enfichable est protégé contre les surcharges et contre les court-circuits de courte durée (<1min). Respecter la polarité sur la gaine de charge ! Un circuit de protection empêche la charge en cas d'inversement des pôles qui risquerait de détruire l'accu et le chargeur.

Ne jamais raccorder ni charger de batteries primaires (charbon-zinc, alcalines, etc.) ni d'autres types d'accumulateurs que ceux spécifiés.

Le chargeur ne doit être raccordé et utilisé que dans des locaux secs et ne doit fonctionner que sous une tension alternative usuelle de (110 - 240V/c.a.). L'entrée longue distance garantit le fonctionnement dans le monde entier.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Si vous utilisez le produit à d'autres fins que celles décrites précédemment, cela risque d'endommager le produit. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que court-circuit, incendie, électrocution. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne transmettez le produit à des tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

CONTENU D'EMBALLAGE

- Chargeur de piles bouton au lithium
- Mode d'emploi

DERNIÈRES INFORMATIONS SUR LE PRODUIT

Téléchargez les dernières informations relatives au produit sur le site www.conrad.com/downloads ou scannez le code QR indiqué. Suivez les instructions figurant sur le site Web.

EXPLICATION DES SYMBOLES



Ce symbole est utilisé afin de signaler un danger pour votre santé, par ex., par une décharge électrique.



Le symbole avec un point d'exclamation attire l'attention sur les risques spécifiques lors du maniement, du fonctionnement et de l'utilisation du produit.



Le symbole de la « flèche » renvoie aux conseils et aux consignes d'utilisation particuliers

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Lisez le mode d'emploi avec attention en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. En cas de non-respect des consignes de sécurité et des informations données dans le présent mode d'emploi pour une utilisation correcte de l'appareil, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage personnel ou matériel consécutif. En outre, la responsabilité/garantie sera alors annulée.



a) Lire d'abord!

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et/ou un manque de connaissances, sauf si elles sont supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou ont reçu des instructions sur la façon d'utiliser l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien réalisables par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



b) Personnes / Produit

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet pour enfants très dangereux.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de la lumière du soleil directe, de secousses intenses, d'humidité élevée, d'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le d'une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
 - présente des traces de dommages visibles,
 - le produit ne fonctionne plus comme il devrait,
 - a été stocké pour une période prolongée dans des conditions défavorables ou bien
 - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Ne faites jamais fonctionner le produit sans surveillance!
- Maniez le produit avec précaution. À la suite de chocs, de coups ou de chutes, même de faible hauteur, l'appareil peut être endommagé.
- La construction est conforme à la classe de protection II (double isolation ou isolation renforcée). Veillez à ce que l'isolation de protection du boîtier ne soit ni endommagée ni détruite.
- Le produit génère de la chaleur pendant son fonctionnement. Assurez-vous qu'il existe une bonne ventilation et ne couvrez pas le produit pendant son utilisation!
- Débranchez le produit lorsqu'il n'est pas utilisé de la prise réseau.
- La prise de courant sur laquelle l'appareil est branché doit être facilement accessible.
- Ce produit ne doit jamais être branché ou débranché avec les mains mouillées.
- Pour des raisons de sécurité, retirez le bloc secteur de la prise de courant par temps d'orage.
- N'allumez jamais l'appareil immédiatement quand il vient d'être mis d'une pièce froide dans une pièce chaude. L'eau de condensation qui en résulte pourrait, dans des conditions défavorables, détruire l'appareil. Il y a en plus danger de mort par électrocution au niveau du bloc de la prise! Laissez l'appareil éteint s'acclimater à la température ambiante avant de le brancher et de le mettre en service. Selon les cas, cela peut prendre plusieurs heures
- Ne versez jamais de liquides sur les appareils électriques et ne posez pas d'objets contenant des liquides à côté de l'appareil. Si du liquide ou un objet devait toutefois pénétrer à l'intérieur de l'appareil, mettez d'abord la prise de courant correspondante hors tension (déconnectez par ex. le coupe-circuit automatique) et débranchez ensuite la fiche de la prise de courant. N'utilisez ensuite plus le produit et confiez-le à un atelier spécialisé.
- Dans les installations industrielles, il convient d'observer les prescriptions de prévention des accidents relatives aux installations et aux matériels électriques des associations professionnelles.
- L'utilisation de tels appareils dans les écoles, les centres de formation professionnelle ou les ateliers pour handicapés ou de personnes privées, doit être surveillée par du personnel qualifié.
- Veillez à tenir toute installation émettrice (radiotéléphones, émetteurs, etc.) à l'écart du chargeur. Le rayonnement que produit l'émetteur peut entraîner un dysfonctionnement du processus de charge, voire détruire le chargeur et les accumulateurs.

c) Accumulateurs

- Ne jamais raccorder ni charger de batteries primaires (charbon-zinc, alcalines, etc.) ni d'autres types d'accumulateurs que ceux spécifiés. Il existe un risque d'explosion !
- Respecter la polarité lors de l'insertion des accumulateurs.
- Retirer les accumulateurs de l'appareil s'il n'est pas utilisé pendant longtemps afin d'éviter les dégâts causés par des fuites. Des accumulateurs qui fuient ou qui sont endommagés peuvent provoquer des brûlures acides lors du contact avec la peau ; l'utilisation de gants protecteurs appropriés est par conséquent recommandée pour manipuler les accumulateurs corrompues.
- Garder les accumulateurs hors de portée des enfants. Ne pas laisser traîner de accumulateurs car des enfants ou des animaux pourraient les avaler. Dans un tel cas, immédiatement consulter un médecin.
- Les accumulateurs ne doivent pas être démontés, court-circuités ou jetés au feu. Ne jamais recharger des piles non rechargeables. Il existe un risque d'explosion !
- Un «léger» échauffement de l'accumulateur pendant la recharge est normal. Afin d'éviter des dommages éventuels (par accumulation de la chaleur), ne jamais recouvrir le chargeur.

d) Divers

- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- Tout entretien, ajustement ou réparation ne doit être effectué que par un spécialiste ou un atelier spécialisé.

En cas de doute quant au raccordement correct de l'appareil, de son utilisation ou lorsque vous avez des questions pour lesquelles vous ne trouvez aucune réponse dans le présent mode d'emploi, contactez notre service de renseignements techniques ou un autre spécialiste.

MISE EN SERVICE

Le circuit de chargement électronique détecte automatiquement la fin de charge quand la tension de fin de charge a été atteinte sur l'accu correspondant. Des voyants lumineux sur le chargeur vous informent à tout moment sur l'état de fonctionnement instantané.



N'essayez jamais de recharger des piles non rechargeables.

Le produit génère de la chaleur pendant son fonctionnement. Assurez-vous qu'il existe une bonne ventilation et ne couvrez pas le produit pendant son utilisation!

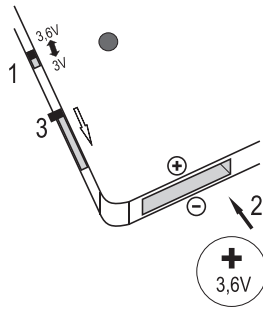
Les piles rechargeables peuvent dégager des gaz pendant la charge. Placez le chargeur et les piles dans un endroit bien ventilé afin que les gaz dégagés soient évacués.

Ne jamais court-circuiter les contacts de la pile bouton.

Lors du raccordement des accumulateurs observer impérativement la tension de l'élément et la polarité ainsi que les prescriptions de charge du fabricant d'accumulateurs correspondant.

Un „léger“ échauffement de l'accumulateur pendant la recharge est normal. Afin d'éviter des dommages éventuels (par accumulation de la chaleur), ne jamais recouvrir le chargeur.

1. Sur l'interrupteur à curseur (1) sélectionner la tension d'élément appropriée pour votre accu à pile bouton (3 V ou 3,6 V).
2. En respectant la polarité, introduire l'accu jusqu'à la butée dans la gaine de charge (2). Le pôle positif (+) doit être tourné vers le haut.
3. Enfichez le chargeur de piles boutons dans une prise de courant. L'opération de charge est lancée automatiquement. Les voyants de contrôle commencent à clignoter vert et rouge alternativement.
4. Le voyant vert fixe signale la fin de la charge. Après la charge sortir le chargeur de la prise de courant.
5. A l'aide du verrou latéral (3) sortir l'accu à pile bouton du chargeur.



→ Si la charge ne s'arrête pas après 10 heures, sortir l'accu du chargeur. Cela peut indiquer que l'accu est défectueux. L'accu devrait être remplacé.

Les voyants lumineux ont les fonctions suivantes:

Voyant vert fixe: Aucun accu en place, polarisation inversée ou charge terminée
Clignotement vert / rouge: La charge est en cours

Le temps de charge jusqu'à obtention de la tension finale de charge dépend de plusieurs paramètres, comme p. ex.

- la capacité (Ah, plus elle est grande, plus temps de chargement est long),
- de l'état de charge de l'accu (charge pleine, partielle ou accu vide),
- de la température ambiante (elle devrait, si possible, être comprise entre 20 - 25°C) et
- de l'état général (âge) de l'accu.

→ Le temps de chargement dépend des paramètres ci-dessus et peut être déterminé approximativement selon la formule suivante (pour une estimation grossière du temps) :

$$\text{Temps de charge (en heures [h])} = \frac{\text{Capacité de l'accumulateur en mAh} \times 1,2}{\text{Courant de charge 25 mA}}$$

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage agressifs, à base d'alcool ou toute autre solution chimique, car ceux-ci pourraient endommager le boîtier et nuire au bon fonctionnement de l'appareil.
- Le produit ne nécessite aucune maintenance seulement un nettoyage de temps en temps. N'ouvrez jamais le produit car celui-ci ne comprend pas d'éléments qui sont sujet à une maintenance de votre part.
- Avant chaque nettoyage, débranchez le produit de la tension de réseau et retirez les accumulateurs insérés.
- Pour le nettoyage, un simple chiffon sec, doux et propre suffit. La poussière peut être facilement enlevée à l'aide d'un pinceau propre et souple à poils longs.

ELIMINATION DES DÉCHETS

a) Produit



Tous les équipements électriques et électroniques mis sur le marché européen doivent être marqués de ce symbole. Ce symbole indique que cet appareil doit être éliminé séparément des déchets municipaux non triés à la fin de son cycle de vie.

Tout détenteur d'appareils usagés est tenu de les remettre à un service de collecte séparé des déchets municipaux non triés. Les utilisateurs finaux sont tenus de séparer, sans toutefois les détruire, les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas intégrés dans l'appareil usagé, ainsi que les lampes qui peuvent être enlevées de l'appareil usagé sans être détruites, avant de le remettre à un point de collecte.

Les distributeurs d'équipements électriques et électroniques sont légalement tenus de reprendre gratuitement les appareils usagés. Conrad vous offre les possibilités de retour **gratuit** suivantes (plus d'informations sur notre site Internet) :

- à nos filiales Conrad
- dans les centres de collecte créés par Conrad
- dans les points de collecte des organismes de droit public chargés de l'élimination des déchets ou auprès des systèmes de reprise mis en place par les fabricants et les distributeurs au sens de la loi sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG)

L'utilisateur final est responsable de l'effacement des données personnelles sur l'équipement usagé à mettre au rebut.

Veillez noter que dans les pays autres que l'Allemagne, d'autres obligations peuvent s'appliquer pour la remise et le recyclage des appareils usagés.

b) Piles/accumulateurs

Retirez les piles/accumulateurs insérés et éliminez-les séparément du produit. En tant qu'utilisateur final, vous êtes légalement tenu (Ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter toutes les piles/accumulateurs usagés ; il est interdit de les jeter avec les ordures ménagères.



Les piles/accumulateurs qui contiennent des substances toxiques sont caractérisées par les symboles ci-contre qui indiquent l'interdiction de les jeter dans les ordures ménagères. Les désignations pour le métal lourd prépondérant sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb (la désignation se trouve sur les piles/accumulateurs, par ex. sous le symbole de la poubelle illustré à gauche).

Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles/accumulateurs usagées aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles/accumulateurs. Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

Avant la mise au rebut, recouvrez complètement les contacts exposés de la batterie/des piles avec un morceau de ruban adhésif pour éviter les courts-circuits. Même si les piles/batteries rechargeables sont vides, l'énergie résiduelle qu'elles contiennent peut être dangereuse en cas de court-circuit (éclatement, surchauffe, incendie, explosion).

DONNÉES TECHNIQUES

Tension de service.....	110-240 V/AC, 50/60 Hz
Courant de charge par gaine.....	25 mA (+/- 5 mA)
Types de piles compatibles	Piles boutons rechargeables au lithium
Tension de charge max. respectivement 2x	3,3 V (pour piles boutons 3V) ou 4,2 V (pour piles boutons 3,6V)
Taille d'accu possible (type).....	2016 à 2477
Puissance de sortie	2 W
Contrôle de charge.....	Voyants lumineux
Classe de protection.....	II
Conditions de service	0 à +40 °C; < 85 % hum. rel. (pas condensé)
Conditions de stockage	-10 à 60 °C; 10 - 85% hum. rel. (pas condensé)
Dimensions (L x H x P).....	73 x 98 x 71 mm
Poids.....	env. 75 g

GEbruiksaanwijzing

BC-100 LADER MET 2 VAKJES VOOR LITHIUMKNOOPCELLEN

BESTELNR.: 200520

BEDOELD GEBRUIK

Het product is bestemd voor het automatisch laden van oplaadbare lithium-knoopcelbatterijen. De celspanning kan handmatig via een schuifschakelaar naar keuze op 3 of 3,6 V worden ingesteld. Mogelijke batterijsoorten zijn lithium- of lithium-ionen knoopcelbatterijen. De lader kan twee cellen gelijktijdig en onafhankelijk van elkaar opladen.

De lader met stekker is beveiligd tegen overbelasting en kortsluiting (<1min.). Let op de polariteit aan de laaduitgang! Een beveiligingsschakelaar voorkomt het laden bij een verkeerde polariteit, wat de batterij en de lader zou kunnen vernietigen.

Er mogen geen accubatterijen (zink-kool, alkaline enz.) of andere soorten batterijen dan vermeld worden aangesloten en opgeladen.

De lader mag slechts in droge binnenruimten en slechts op de in het huishouden gebruikelijke wisselspanning (110...240 V/AC) worden aangesloten en gebruikt. Dank zij het ruime bereik van de ingangsspanning is gebruik over de hele wereld mogelijk.

In verband met veiligheid en normering zijn geen aanpassingen en/of wijzigingen aan dit product toegestaan. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hiervoor beschreven, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand, elektrische schok enzovoort. Lees de gebruiksaanwijzing volledig door en gooi hem niet weg. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden ter beschikking worden gesteld.

Het product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

LEVERINGSOMVANG

- Lader met 2 vakjes voor lithiumknoopcellen
- Gebruiksaanwijzing

MEEST RECENTE PRODUCTINFORMATIE

Download de laatste productinformatie op www.conrad.com/downloads of scan de afgebeelde QR-code. Volg de aanwijzingen op de website.

VERKLARING VAN PICTOGRAMMEN



Dit symbool geeft aan wanneer er gevaar bestaat voor uw gezondheid, bijv. door een elektrische schok.



Het symbool met het uitroepteken wijst op bijzondere gevaren bij de hantering, gebruik en bediening.

→ Het "pijl"-pictogram staat voor speciale tips en bedieningsaanwijzingen.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan apparatuur of persoonlijk letsel. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de garantie.

a) Lees eerst!

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis, tenzij ze onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of tenzij ze instructies hebben ontvangen over hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen.
- Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht reinigen of onderhouden.



b) Personen / Product

- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet zomaar rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge luchtvochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Zet het product niet onder mechanische druk.
- Behandel het product met zorg. Schokken, botsingen of zelfs een val van een beperkte hoogte kan het product beschadigen.
- Als het niet langer mogelijk is het product veilig te bedienen, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilige bediening kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet langer op juiste wijze werkt,
 - tijdens lange periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
 - onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde druk.
- Gebruik het product nooit zonder toezicht.
- De opbouw voldoet aan beschermklasse II (dubbele of versterkte isolering). Let op dat de isolatie van de behuizing niet wordt beschadigd of verwijderd.
- Het product wordt warm als het gebruikt wordt. Zorg voor voldoende ventilatie en dek het product nooit af tijdens het gebruik!
- Trek, als u het product niet gebruikt, de stekker uit het stopcontact.
- Het stopcontact waarop de apparat wordt aangesloten, moet gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Het product nooit met natte handen in de contactdoos steken of eruit trekken.
- Trek om veiligheidsredenen bij onweer altijd de netvoedingadapter uit de contactdoos.
- Gebruik het product nooit meteen nadat het vanuit een koude naar een warme ruimte werd overgebracht. De condens die hierbij wordt gevormd, kan in bepaalde gevallen het product onherstelbaar beschadigen. Bovendien bestaat er bij de stekervoeding levensgevaar door een elektrische schok! Laat het product eerst op kamertemperatuur komen voor u het aansluit en gebruikt. Dit kan enkele uren duren.
- Zorg dat elektrische apparaten niet met vloeistof in contact komen. Zet voorwerpen waar vloeistof in zit niet naast het apparaat. Indien er toch vloeistof of een voorwerp in het apparaat zou terechtkomen, schakel dan de bijbehorende contactdoos stroomvrij (bijv. automatische zekering uitschakelen) en trek vervolgens de netstekker uit de contactdoos. Het product mag daarna niet meer worden gebruikt, breng het naar een elektrotechnisch bedrijf.
- In bedrijven dienen de veiligheidsvoorschriften van de bedrijfsvereniging voor elektrisch(e) installaties en materiaal te worden nageleefd.
- Op scholen, opleidingscentra's, hobby- en zelfhulp-werkplaatsen dient het gebruik van laadapparatuur en accessoires onder toezicht te staan van opgeleid personeel.
- Houd zendapparatuur (draadloze telefoons, zendapparatuur voor modelbouw, enz.) uit de buurt van de lader, aangezien de zenderstraling die vrijkomt kan leiden tot verstoring van de laadwerking resp. tot defecten aan de lader en de batterijen.

c) Accu's

- Er mogen geen accubatterijen (zink-kool, alkaline enz.) of andere soorten batterijen dan vermeld worden aangesloten en opgeladen. Er bestaat dan explosiegevaar!
- Let op de juiste polariteit bij het plaatsen van de accu's.
- De accu's dienen uit het apparaat te worden verwijderd wanneer het gedurende langere tijd niet wordt gebruikt om beschadiging door lekkage te voorkomen. Lekkende of beschadigde accu's kunnen brandend zuur bij contact met de huid opleveren. Gebruik daarom veiligheidshandschoenen om beschadigde accu's aan te pakken.
- Accu's moeten uit de buurt van kinderen worden gehouden. Laat accu's niet rondslingeren omdat het gevaar bestaat dat kinderen en/of huisdieren ze inslikken. Raadpleeg direct een arts wanneer er sprake van inslikken is.
- Accu's mogen niet worden ontmanteld, kortgesloten of verbrand. Probeer nooit gewone batterijen te herladen. Er bestaat dan explosiegevaar!
- Een „licht" warm worden van de batterij(en) tijdens het opladen is normaal. Dek de lader nooit af, om eventuele beschadigingen (door warmte-ophoping) te voorkomen.

d) Diversen

- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het apparaat.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een expert of in een daartoe bevoegde winkel.

Indien u vragen heeft over de correcte aansluiting of het gebruik of als er problemen zijn waar u in de gebruiksaanwijzing geen oplossing voor kunt vinden, neemt u dan contact op met

onze technische helpdesk of met een andere elektromonteur.

INGEBRUIKNAME

De elektronische laadschakeling herkent automatisch het laadeinde wanneer de laadeindspanning voor de betreffende batterij werd bereikt. LED-signalen op de lader informeren u voortdurend over de actuele bedrijfstoestand.



Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen op te laden.

Het product wordt warm als het gebruikt wordt. Zorg voor voldoende ventilatie en dek het product nooit af tijdens het gebruik!

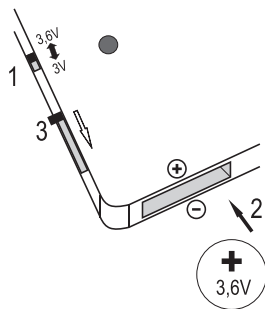
Opladbare batterijen kunnen tijdens het opladen gas afgeven. Plaats de lader met batterijen op een goed geventileerde plaats, zodat vrijkomende gasen worden afgevoerd.

Maak nooit kortsluiting met de contacten van de knoopcel.

Let bij het aansluiten van batterijen altijd op de juiste celspanning, de polariteit en de oplaadvoorschriften van de desbetreffende accufabrikant.

Een „licht“ warm worden van de batterij(en) tijdens het opladen is normaal. Dek de lader nooit af, om eventuele beschadigingen (door warmte-ophoping) te voorkomen

1. Kies op de schuifschakelaar (1) de op uw knoopcelbatterij van toepassing zijnde celspanning (3 V of 3,6 V).
2. Schuif de batterij tot aan de aanslag in de juiste polariteitsrichting in het laadcompartiment (2). De pluspool (+) moet naar boven wijzen.
3. Steek de lader voor knoopcellen in een stopcontact. Het laadproces begint automatisch. Het controlelampje begint afwisselend groen en rood te knipperen.
4. Wanneer het lampje groen blijft is het opladen beëindigd. Trek na het laadeinde de lader uit het stopcontact.
5. Schuif met behulp van het schuifje (3) aan de zijkant de knoopcelbatterij uit de lader.



➔ Neem de batterijen uit de oplader, wanneer deze na 10 uur laden niet uitschakelt. Dit kan op een slechte of defecte batterij wijzen. De batterij dient te worden vervangen.

De LED's hebben de volgende functies:

Continue groen licht: Geen batterij aanwezig, batterij verkeerd gepolariseerd of laadproces beëindigd

Groen-rood knipperen: Laadproces gaande

De laadtijd tot het bereiken van de laadeindspanning hangt van meerdere parameters af, zoals bv. van

- de capaciteit (Ah, hoe groter des te langer de laadtijd),
- de laadtoestand van de batterij (vol, gedeeltelijk geladen of leeg),
- de omgevingstemperatuur (deze dient zo mogelijk 20 - 25°C te bedragen) en
- de algemene toestand (ouderdom) van de batterij.

➔ De laadtijd richt zich naar de bovengenoemde parameters en kan aan de hand van de volgende formule grofweg worden bepaald (voor een grove tijdschatting):

$$\text{Laadtijd (in uren [h])} = \frac{\text{Vermogen van de batterij in mAh} \times 1,2}{\text{Laadstroom 25 mA}}$$

ONDERHOUD EN REINIGING

- Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen, schoonmaakalcohol of andere chemische oplossingen omdat dit schade toe kan brengen aan de behuizing en zelfs afbreuk kan doen aan de werking van de kaars.
- Het product is, op het af en toe schoonmaken na, voor u onderhoudsvrij. Er bevinden zich binnenin het product geen onderdelen die onderhoud vergen: open het product dus nooit.
- Trek voordat u het product schoon gaat maken de stekker uit het stopcontact en ontkoppel het verwijder de geplaatste accu's.
- Schoonmaken met een droog, zacht en schoon doekje is voldoende. Stof kan gemakkelijk verwijderd worden met behulp van een langharig, zacht en schoon kwastje.

VERWIJDERING

a) Product



Alle elektrische en elektronische apparatuur die op de Europese markt wordt gebracht, moet met dit symbool zijn gemarkeerd. Dit symbool geeft aan dat dit apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval moet worden weggegooid.

Iedere bezitter van oude apparaten is verplicht om oude apparaten gescheiden van het ongesorteerd gemeentelijk afval af te voeren. Eindgebruikers zijn verplicht oude batterijen en accu's die niet bij het oude apparaat zijn ingesloten, evenals lampen die op een niet-destructieve manier uit het oude toestel kunnen worden verwijderd, van het oude toestel te scheiden alvorens ze in te leveren bij een inzamelpunt.

Distributeurs van elektrische en elektronische apparatuur zijn wettelijk verplicht om oude apparatuur gratis terug te nemen. Conrad geeft u de volgende gratis inlevermogelijkheden (meer informatie op onze website):

- in onze Conrad-filiaal
- in de door Conrad gemaakte inzamelpunten
- in de inzamelpunten van de openbare afvalverwerkingsbedrijven of bij de terugnamesystemen die zijn ingericht door fabrikanten en distributeurs in de zin van de ElektroG

Voor het verwijderen van persoonsgegevens op het te verwijderen oude apparaat is de eindgebruiker verantwoordelijk.

Houd er rekening mee dat in landen buiten Duitsland andere verplichtingen kunnen gelden voor het inleveren van oude apparaten en het recyclen van oude apparaten.

b) Batterijen/accu's

Verwijder eventueel geplaatste batterijen/accu's en gooi ze apart van het product weg. U als eindgebruiker bent wettelijk verplicht (batterijverordening) om alle gebruikte batterijen/accu's in te leveren; het weggooien bij het huisvuil is verboden.



Batterijen/accu's die schadelijke stoffen bevatten, zijn gemarkeerd met nevenstaand symbool. Deze mogen niet via het huisvuil worden afgevoerd. De aanduidingen voor de zware metalen die het betreft zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood (de aanduiding staat op de batterijen/accu's, bijv. onder de links afgebeelde vuilnisbaksymbool).

U kunt verbruikte batterijen/accu's gratis bij de verzamelpunten van uw gemeente, onze filialen of overal waar batterijen/accu's worden verkocht, afgeven. U voldoet daarmee aan de wettelijke verplichtingen en draagt bij aan de bescherming van het milieu.

Dek blootliggende contacten van batterijen/accu's volledig met een stukje plakband af alvorens ze weg te werpen, om kortsluiting te voorkomen. Zelfs als batterijen/accu's leeg zijn, kan de rest-energie die zij bevatten gevaarlijk zijn in geval van kortsluiting (barsten, sterke verhitting, brand, explosie).

TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning	110-240 V/AC, 50/60 Hz
Laadstroom per compartiment.....	25 mA (+/- 5 mA)
Compatibele batterijtypes	Opladbare lithium knoopcellen
Max. laadspanning elk 2x.....	3,3 V (voor 3 V knoopcellen) of 4,2 V (voor 3,6 V knoopcellen)
Mogelijke accugrootte (type)	2016 to 2477
Uitgangsvermogen	2 W
Laadcontrole	LED-signalen
Beschermingsklasse.....	II
Bedrijfscondities	0 tot +40 °C; < 85 % RV (niet condenserend)
Opslagcondities	-10 tot 60 °C; 10 - 85% RV (niet condenserend)
Afmetingen (B x H x D).....	73 x 98 x 71 mm
Gewicht.....	ca. 75 g